
**MULTIMEDIA INTERFACE VW MFD AUDI NAVIGATION PLUS
PAL, NTSC WITH DVD PLAYER**

**ADAPTER MULTIMEDIA VW MFD AUDI NAVIGATION PLUS
CON CONTROL DESDE NAVEGADOR**



Electronica Punto Com s.c

www.electronicapunto.com

MA-110N-CNT

Ver 112.05

PL Instrukcja montażu
GB Installation/ connection:
DE Montageanleitung:
ES Manual de instalacion:

1.

PL Zdemontuj i odłącz nawigację .

GB Remove and disconnect the navigation system.

DE *Bauen Sie die Navigationseinheit aus. Ziehen Sie die Anschlussstecker von der Navi ab.*

ES Usando las llaves extractoras saca y desconecta el navegador

2.

PL Podłącz 10-cio pinowy wtyk do nawigacji jak na zdjęciu poniżej.

GB Connect the 10-pin connector into navigation system according to picture below.

DE *Stecken Sie den 10-Poligen Adapterstecker (Interface) wie auf den unteren Bild dargestellt an die Navi .*

ES Conecta el cable con conector redondo de 10 pins al navegador (Ver foto de abajo)



3.

PL Podłącz przewody:

Czerwony – stały +12V.

Czarny – masa

Biały – do CAN HIGH (PIN 13)

Brazowy – do CAN LOW (PIN 26)

Podłącz wtyk JACK do wejścia “EXTERNAL REMONTE” w DVD. Okablowanie DVD podłącz zgodnie z jego instrukcją.

GB Connect cables:

Red – to +12V battery.

Black – chassis ground negative

White – to CAN HIGH (PIN 13)

Brown – to CAN LOW (PIN 26)

Connect JACK plug to “EXTERNAL REMONTE” input in DVD-Player. DVD’s cables connect according to his instruction.

-
- DE** *Schließen Sie die Kabel:*
rot - +12V
schwarz -> Masse
weiß – CAN HIGH (PIN 13)
braun – CAN LOW (PIN 26)
*Schließen sie den Klinkenstecker mit dem Eingang
"EXTERNAL REMOTE" am DVD an. Die DVD -Verkablung schließen
Sie genau so an, wie in der Beschreibung beschrieben.*
- ES** Conecta los cables:
Rojo - +12V
Negro – negativo (masa)
Blanco – CAN HIGH (PIN 13)
Marron - CAN LOW (PIN26)
*El cable tipo JACK (El que sale del interface) se conecta a la entrada" EXTERNAL
REMONTE" de DVD(o sea en lugar donde se conecta el cable prolongador de sensor
de infrarojos) Los cables de conexion de DVD hay que conectar segun la descripcion
del fabricante.*
- 4.**
- PL** Podłącz zasilanie nawigacji i włącz ją. W menu **AUDIO** wybierz opcję **TV/VIDEO**.
Zamontuj nawigację. Na ekranie będzie widoczny obraz z tunera. Dla AUDI
NAVIGATION PLUS wystarczy wybrać źródło przyciskiem **RADIO/CD/TV**.
- GB** Connect navigation power and turn it on. Chose **TV/VIDEO** in **AUDIO** menu.
Build the navi. It will be seen picture from tuner on the navi screen. For AUDI
NAVIGATION PLUS chose video by pressing **RADIO/CD/TV** button.
- DE** *Ist die Spannung am Navi, Adapter und DVD-Player angeschlossen, schalten Sie die
Geräte ein. Dann wählen Sie im Menü **Audio** die Option **TV/VIDEO** oder bei Audi Plus
drücken Sie die Taste **RADIO/CD/TV**. Sie bekommen dann ein Bild zu sehen. Falls es
nicht möglich ist, ziehen Sie kurzzeitig die Adapter Sicherung raus – es erfolgt ein
Reset.*
- ES** Conecta alimentacion y pon a funcionar el navegador. En el menu **AUDIO** elige
opcion **TV/VIDEO**. Instala el navegador.En la pantalla del navegador va estar visible
la imagen de DVD. En navegadores AUDI NAVIGATION PLUS (DX) solo basta elegir
la fuente de video pulsando la tecla **RADIO/CD/TV**.
- 5.**
- PL** Wyreguluj jasność, kontrast i kolor za pomocą przycisków **MODE**, **+**, **-**. Naciskanie
MODE powoduje wejście w tryby regulacji w kolejności : jasność -> kontrast -> kolor
-> jasność poprzez klawisze **+** i **-**. Każda regulacja jest dostępna przez 10 sek. Po
tym czasie następuje wyjście z trybu regulacji.
- GB** Adjust brightness, contrast and colour with a switch **MODE**, **+**, **-**. By pressing **MODE**
can adjust of order : Brightnes -> contrast -> color -> brightnes trougt **+**, **-**
Each of regulation is possible for 10sec. After this time adjustment is not available.
- DE** *Durch Drücken auf die Taste **MODE** können Sie Helligkeit, Kontrast und Farbe
nacheinander wählen und mit den Tasten **+** und **-** einstellen. Wenn Sie innerhalb
von 10 sec keine Taste drücken, ist die Einstellung beendet und gespeichert. Sie
müssen dann mit **MODE** neu anfangen.*
-

ES Puedes regular el brillo, contraste y saturación (color) usando botones **MODE**, **+**, **-**. Pulsando **MODE** el Adaptador multimedia entra en el modo de regulación de siguiente forma: brillo -> contraste -> saturación (color) -> brillo usando **+** i **-**. Cada regulación está disponible solo 10 segundos. Después el interface sale automáticamente del modo de regulación.

6.
PL Aby zaprogramować kody rozkazów dla danego modelu urządzenia naciśnij jednocześnie **+** i **-**. Na ekranie monitora pojawi się niebieski ekran. Ilość przyciśnień **+** określa programowany kod (patrz poniżej), np. dwa naciśnięcia określą kod 02 czyli zestaw kodów dla DVD MP410U. Wyjście z trybu programowania następuje poprzez naciśnięcie **-**, adapter wraca do normalnej pracy. Zestaw kodów jest przechowywany w nieulotnej pamięci, fabrycznie kod jest ustawiony na 01.

<u>Nr kodu</u>	<u>Obsługiwane urządzenie</u>
1	DVD PHANTOM DVD300B
2	DVD MP410U/ DVP-1000M
3	DVD NESA 1002/ NESA 2007/ CANVA D05
4	BOSCHMANN SLD65
5	
6	HDD PLAYER MEDIABANK 820

GB The program order's codes for stated model press **+** and **-** at the same time. Monitor's screen will be blue then. Number of **+** pressing determine programming code (see below), for example two pushes determine 02 code, that is code for DVD MP410U. Output from programming procedure succeed through **-** press, the adapter backs to normal operation. Code's kit is keeping in solid memory, factory code is 01.

<u>Code number</u>	<u>Operating device</u>
1	DVD PHANTOM DVD300B
2	DVD MP410U/ DVP-1000M
3	DVD NESA 1002 /NESA 2007DVD/ CANVA D05
4	BOSCHMANN SLD65
5	
6	HDD PLAYER MEDIABANK 820

DE Der Adapter und der DVD-Player sind auf einander abgestimmt. Sie können es aber manuell auf ein anderes Gerät umschalten. Da zu drücken Sie gleichzeitig die Tasten **+** und **-**, das Bild wird dann Blau. Durch Drücken der Taste **+** verändern Sie die Programmierung zB 2x auf DVD MP410U. Die Einstellung wird durch drücken der Taste **-** gespeichert.

<u>Code number</u>	<u>Operating device</u>
1	DVD PHANTOM DVD300B

2	<i>DVD MP410U/ DVP-1000M</i>
3	<i>DVD NESA 1002/ NESA 2007DVD/ CANVA D05</i>
4	<i>BOSCHMANN SLD65</i>
5	
6	<i>HDD PLAYER MEDIABANK 820</i>

ES Para programar el código de comandos para modelo de DVD elegido tienes que pulsar A la vez **+** i **-** . La pantalla de navegador se pondrá en color azul . Cada pulsación de símbolo **+** significa código programado .p.ej dos pulsaciones significan código 02 o sea te lo deja programado para DVD MP410U. Para salir de modo de programación pulsa símbolo de **-** , y el adaptador multimedia volverá a funcionamiento normal. .

Lo que has programado queda en la memoria interna de interface y no hay que programarlo después de desconectar la batería. De fábrica el interface viene con código 01.

1	<i>DVD PHANTOM DVD300B</i>
2	<i>DVD MP410U/ DVP-1000M</i>
3	<i>DVD NESA 1002/ NESA 2007DVD/ CANVA D05</i>
4	<i>BOSCHMANN SLD65</i>
5	.
6	<i>HDD PLAYER MEDIABANK 820</i>

7.

PL Część rozkazów jest dostępna z nawigacji (patrz rysunek poniżej) Pozostałe rozkazy dal DVD sa dostępne z oryginalnego pilota poprzez odbiornik podczerwieni

GB Some of tuner commands are available from head unit (see picture below). Rest of orders controlling DVD's are available from original remote through IR receiver.

DE *Ein Teil der Befehle ist bedienbar vom Navi (schaue, Bild unten). Der Rest der Befehle zum DVD sind mit der originalen Fernbedienung bedienbar , über Infrarotauge.*

ES Una parte de comandos esta disponible usando las teclas del navegador (Ver la foto de abajo) El resto de comandos estan disponibles usando el mando a distancia



DVD PLAYER



DVD PLAYER



HDD PLAYER



HDD PLAYER

PL UWAGA!!

1. Przy podłączaniu adaptera wymagana jest minimalna znajomość podstaw elektroniki
2. Za uszkodzenia spowodowane złą instalacją lub błędami w połączeniach elektrycznych lub szkody spowodowane z obu tych powodów producent nie ponosi odpowiedzialności

GB ATTENTION!!

1. Connect this interface only if you possess concerning knowledge about electronics.
2. For damages caused by wrong mounting /installation or mistakes of electrical connection and damages caused by both reasons we are not liable.

DE ACHTUNG!!

1. *Schließen Sie diesen Adapter (Interface) nur an wenn Sie über entsprechende Fachkenntnisse verfügen !!!*
2. *Für Schäden die durch Einbau oder Anschlussfehler und für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.*

ES ATENCION !! OJO !! CUIDADO !!

1. La conexión de interface exige conocimientos básicos de electrónica.
2. El fabricante no se responsabiliza de los daños producidos por la incorrecta instalación de interface. Si no eres persona mañosa ACUDE A UN TALLER DE CAR AUDIO.

www.electronicapunto.com

Telefono de atencion de cliente:

España . 91-1516719

Polonia. 0048 5449167

(Ten en cuenta que no siempre tenemos a nuestro interprete disponible con lo cual si tienes alguna duda escribenos un correo electronico al electronicapuntocom@yahoo.es)

Si no tienes a nadie que te lo instale – acuda a unos especialistas. Pida hoy cita a

<http://www.todonavegadores.com/>

Tel.679 18 28 56
